

hama®

00014102
00014103



Bluetooth-Audio-Dongle Set "RXTX2"

Inhalt:

- Bluetooth Sender-Dongle
- Bluetooth Empfänger-Dongle
- Stöpselkopfhörer
- 1 x Ladekabel USB auf Mini-USB (für Sender oder Empfänger)
- Kurzanleitung
- CD-Rom: Bedienungsanleitung und Konformitätserklärungen

Anschlüsse Sender (Transmitter):



Anschlüsse Empfänger (Receiver):



Erläuterung der blinkenden LED's:

- Schnelles Blinken (mehrmals in der Sekunde) = Paarmodus, Verbindung mit anderen Geräten
- Normales Blinken (einmal in der Sekunde) = Verbindung
- Normales Blinken (einmal lang in der Sek.) = Verbindung und Übertragung (z.B. Musik)
- Langsames Blinken, einmal in 5 Sekunden = Standby Mode (Sparmodus)

Allgemein:

Dieses Stereo-Bluetooth-Adapter-Set ist ideal geeignet zum universellen Anschluss (mit je 3,5-mm-Klinke) an MP3-Player/iPod und an jede universellen Kopfhörer oder an aktive Lautsprecher. Gleichzeitig kann während der Musikwiedergabe zwischen MP3-Player und Kopfhörer auch ein Telefongespräch eines gepaarten Handy's angenommen werden. Die Installation ist einfach (ohne Software). Das Set besteht aus einem Sender-Dongle und einem Empfänger-Dongle.

Anwendungsgebiete:

für Musik (MP3-Player oder HiFi-Anlage)
für Gaming am PC, Laptop, PDA, PSP
für GSM (Mobiltelefon)

Merkmale:

Plug and Play (automatischer Paarmodus und keine Software nötig)
Bluetooth Class 2 (ca. 10 m Reichweite typ.)
Bluetooth Standard 1.1, 1.2 (unterstützt Stereo-Profil "A2DP", sowie Profil GSM Handsfree-/Headset)
Ladezeit: ca. 2 Stunden (über Mini-USB-B-Anschluss)
Musikbetrieb/Sprechzeit: ca. 5 Stunden
Standbyzeit: ca. 100 Stunden
inkl. integr. Mikrofon zum Annehmen von Bluetooth gebundenen Handy's während Musikwiedergabe
inkl. Halteclip für Empfänger-Dongle
inkl. 1 x USB-A- auf Mini-USB-B-Ladekabel
inkl. Stöpselkopfhörer mit 3,5-mm-Klinke
Anschlüsse Sender-Dongle: 4pol. 3,5-mm-Klinken-Stecker (auch für iPod)
Anschlüsse Empfänger-Dongle: 3,5-mm-Klinken-Kupplung

Bedienungshinweise:

Um das Bluetooth-Audio-Dongle-Set nutzen zu können, müssen sowohl die im Sender als auch im Empfänger enthaltenen Akkus zunächst geladen werden. Die Ladezeit hierfür beträgt ca. je 2 Std. Danach ist ein Musikbetrieb von ca. 5 Std. möglich.

Laden:

Stecken Sie das Mini-USB-Kabel in den Sender oder Empfänger.
Die andere Seite des Kabels bitte über einen PC/Laptop mit USB-Schnittstelle oder einen 220V-/12V-USB-Netzadapter verbinden. Der Ladeprozess beginnt automatisch.
Die kontinuierlich blau leuchtende LED bestätigt den Ladevorgang. Sobald der Ladevorgang beendet ist, erlischt die LED und der Akku ist geladen. Nun kann das Mini-USB-Kabel aus dem Sender bzw. dem Empfänger wieder entfernt werden.

Paaren der Sender- und Empfänger-Dongle (Pairing):

Um Bluetooth-Geräte untereinander kommunizieren zu lassen bzw. und nutzen zu können, müssen Sender und Empfänger gebunden werden (allgemein auch „Pairing“ genannt).

Nach dem Pairing können die Geräte sich selbst erkennen (in Abhängigkeit von der Reichweite) und die nötigen Übertragungen automatisch vollziehen.

Zusätzlich kann der Empfänger noch mit einem mobilen Telefon gebunden werden. Lesen Sie dazu im Kapitel „Paarmodus für Mobiles Telefon (Handy) und Empfänger-Dongle“ - Seite 4 mehr.

Bevor Sie den Paarmodus vollziehen vergewissern Sie sich bitte, dass beide Geräte (Sender- und Empfänger-einheit) voll geladen und ausgeschaltet sind.

Ausgeschalteter Zustand Sender = Position „Off“ des Schalters (es leuchtet keine LED)

Ausgeschalteter Zustand Empfänger = es leuchtet keine LED

Zum Ausschalten den „ON/OFF-Knopf“ länger als 3 Sekunden gedrückt halten, bis die LED kontinuierlich blau leuchtet. Danach den Knopf loslassen. Die LED erlischt und zeigt damit den ausgeschalteten Zustand des Gerätes an.

Paaren des Dongle-Set (Sender + Empfänger):

1. Vergewissern Sie sich, dass kein weiteres Bluetooth Gerät in nächster Nähe aktiv ist bzw. sich im Bluetooth-Such- oder Paarmodus befindet.
2. Aktivieren Sie nun den Sender, indem Sie den Schalter auf die Position “ON” bewegen. Im eingeschalteten Zustand erscheint „schnell blinkend“ eine blaue LED. Der Sender befindet sich nun im Paarmodus.
3. Vergewissern Sie sich, dass sich der Empfänger nicht mehr als 3 Meter entfernt befindet.
4. Um den Empfänger-Dongle einzuschalten und in den Paarmodus zu bringen, muss die Einschalttaste ungefähr 2 Sekunden lang gedrückt werden bis die LED erleuchtet. Der Empfänger-Dongle beginnt nun ebenfalls „schnell blinkend“ sich in den Paarmodus zu begeben.
5. Die beiden Einheiten sollten sich nun paaren und erkennen. Bestätigt wird die Paarung durch „langsam blinkende“ LED's (etwa einmal in der Sekunde).

Musikwiedergabe:

1. Wenn beide Geräte gepaart und eingeschaltet sind (Sender- und Empfänger-Dongle), können diese über die 3,5-mm-Klinken-Stecker bzw. Buchse belegt werden.
2. Stecken Sie den Sender-Dongle in eine 3,5-mm-Klinken-Buchse (z.B. Kopfhöreranschluss).
3. Stecken Sie nun in den Empfänger-Dongle die beiliegenden Kopfhörer (oder z.B. die Original Kopfhörer) bzw. aktive Lautsprecher mit 3,5-mm-Klinkenanschluss an.
4. Die Musik kann nun wiedergegeben werden und wird in der Übertragung durch langsam blinkende LED's bestätigt.
5. Sollte die akustische Verbindung verloren gehen bzw. rauschen, versuchen Sie eine andere Position zu finden bzw. den Abstand zwischen Sender und Empfänger zu nähern. Abhängig von Gebäudebauart und Gegebenheiten kann dies variieren.

Paarmodus für Mobiles Telefon (Handy) und Empfänger-Dongle:

Dieses Empfänger-Dongle lässt sich unter anderem auch rein mit Mobiltelefonen paaren. Somit kann über ein z.B. MP3-Handy (mit A2DP-Profil) ebenfalls die Musik per Bluetooth übertragen werden. Gleichzeitig kann aber auch während der Musikwiedergabe eine Gesprächsannahme erfolgen.

Um ein Mobiltelefon (mit Bluetooth) mit dem Empfänger-Dongle zu nutzen, müssen diese Geräte ebenfalls gepaart werden. Es können mehrere Handy's gepaart werden (jedoch nur ein gepaartes Handy kann genutzt werden).

Paaren von Handy und Empfänger-Dongle:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Empfänger ausgeschaltet ist.
2. Bitte beachten Sie, dass das eingeschaltete Handy sich innerhalb 3 Meter in Reichweite zu dem Empfänger-Dongle befindet.
3. Schalten Sie den Empfänger-Dongle in den Paarmodus. Dies geschieht durch 3 Sekunden langes Drücken der Einschalttaste (die blaue Status-LED fängt an schnell zu blinken).
4. Folgen Sie den Anweisungen Ihres Handy's um „Bluetooth-Geräte“ zu suchen (genauere Details hierzu entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihres Mobiltelefons).
5. Der Empfänger-Dongle wird unter dem Namen „AV_HSF“ dargestellt.
6. Bei Handy's wird eine PIN-Code abverlangt, Basispasswort für den Empfänger-Dongle ist „0000“.
7. Sobald der Empfänger-Dongle mit dem Handy gepaart ist, blinkt die blaue LED (langsames Blinken).

Funktionen des Empfänger-Dongles mit dem gepaarten Handy:

- **Gesprächsannahme** (Annahme durch kurzes Drücken der „Talktaste“)
- **Beenden des Gesprächs** (druch kurzes Drücken der „Talktaste“)
- **Abweisen** (ca. 3 Sekunden langes Drücken der „Talktaste“ während des Klingelns)
- **Zurückschalten des Gespräches vom Empfänger-Dongle in das Mobiltelefon** (nicht alle Handy's verfügen über diese Funktion). Hierzu drücken Sie bitte die „Talktaste“ während des Gespräches ca. 3 Sekunden lang bis Sie einen Ton hören.
- **Verbale Anwahl (Voice dialing)** ist abhängig davon ob das Handy diese Funktion unterstützt (vor der verbalen Anwahl kurz die „Talktaste“ beim Empfänger-Dongle drücken)
- **Classische Anwahl (über Handytastatur)** und die Weiterleitung des Gesprächs auf den Empfänger-Dongle erfolgt automatisch

Gegebenenfalls sind noch weitere Einstellungen auf dem Handy nötig. Folgen Sie hierzu der Anleitung Ihres Mobiltelefones (Character des Bluetooth-Gerätes im Handy etc.)

Zusätzliche Hinweise:

- Sollte aus einem unbekanntem Grund keine Musik mehr vom Sender-Dongle übertragen werden, schalten sie den Sender-Dongle aus und wieder ein.
- Sollte die akustische Verbindung zwischen Sender-Dongle und Empfänger-Dongle aufgrund zu langer Distanz nicht funktionieren bzw. automatisch verknüpfen können, sollten Sie innerhalb von 60 Sekunden den Empfänger und Sender näher zueinander bringen. Andernfalls schalten sich beide Geräte in den Standby-Modus (die LED's blinken dann nur noch alle 5 Sekunden).
- Während eines Paarmodus sollten Sie sich vergewissern, dass sich kein anderes Bluetooth-Gerät in nächster Nähe im Paarmodus befindet, um die Paarung nicht auf andere Geräte versehentlich zu lenken.
- Sollte es während einer erfolgreichen Paarung und Wiedergabe zwischen Sender-Dongle und Empfänger-Dongle zu Funktionsstörungen kommen, kann dies folgende Ursache haben:
 - A) Die Distance zwischen Sender- und Empfänger-Dongle befindet sich außerhalb der möglichen Reichweite
 - B) Der Akku des Sender- bzw. Empfänger-Dongle ist leer.

**Konformitätserklärung gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und
Telekommunikationsendeinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)**

Hama GmbH & Co. KG

Hersteller/Verantwortliche Person

erklärt, dass das Produkt **Bluetooth Audio Dongle Set „RXTX2“**

Type (ggf. Anlagenkonfiguration mit Angabe der Module): Hama Art.-Nr. 00014102/
00014103

Telekommunikations(TK-)endeinrichtung

Funkanlage

1

Verwendungszweck

Geräteklasse

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und
den übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht.

Gesundheit und Sicherheit gemäß § 3 (1) 1. (Artikel 3 (1) a))

angewendete harmonisierte Normen ...

EN 60950-1

EN 50371

Einhaltung der grundlegenden
Anforderungen auf andere Art und Weise
(hierzu verwendete Standards/
Spezifikationen) ...

Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit § 3 (1) 2,
Artikel 3 (1) b))

angewendete harmonisierte Normen ...

EN 301 489-1

EN 301 489-17

Einhaltung der grundlegenden
Anforderungen auf andere Art und Weise
(hierzu verwendete Standards/
Spezifikationen) ...

Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Funkfrequenzspektrums

Luftschnittstelle bei Funkanlagen gemäß § 3(2) (Artikel 3(2))

angewendete harmonisierte Normen ...

Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/ Schnittstellenbeschreibungen) ...

EN / HN EN 300 328

ETS _____

Reg TP _____

BAPT _____

Anschrift

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
85653 Monheim/Bayern
GERMANY
www.hama.de

Tel: 09091/502-0
Fax: 09091/502-274
e-mail: hama@hama.de
<http://www.hama.de>

Ort, Datum
Monheim, 1.6.2006

www.hama.de

hama®

Hama GmbH & Co KG
Postfach 80
86651 Monheim/Germany
Tel. +49 (0)9091/502-0
Fax +49 (0)9091/502-274
hama@hama.de
www.hama.de